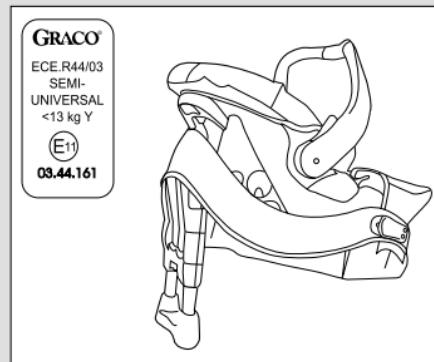
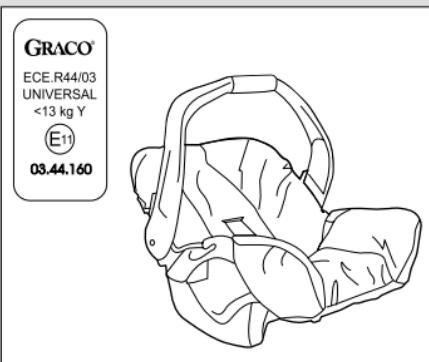


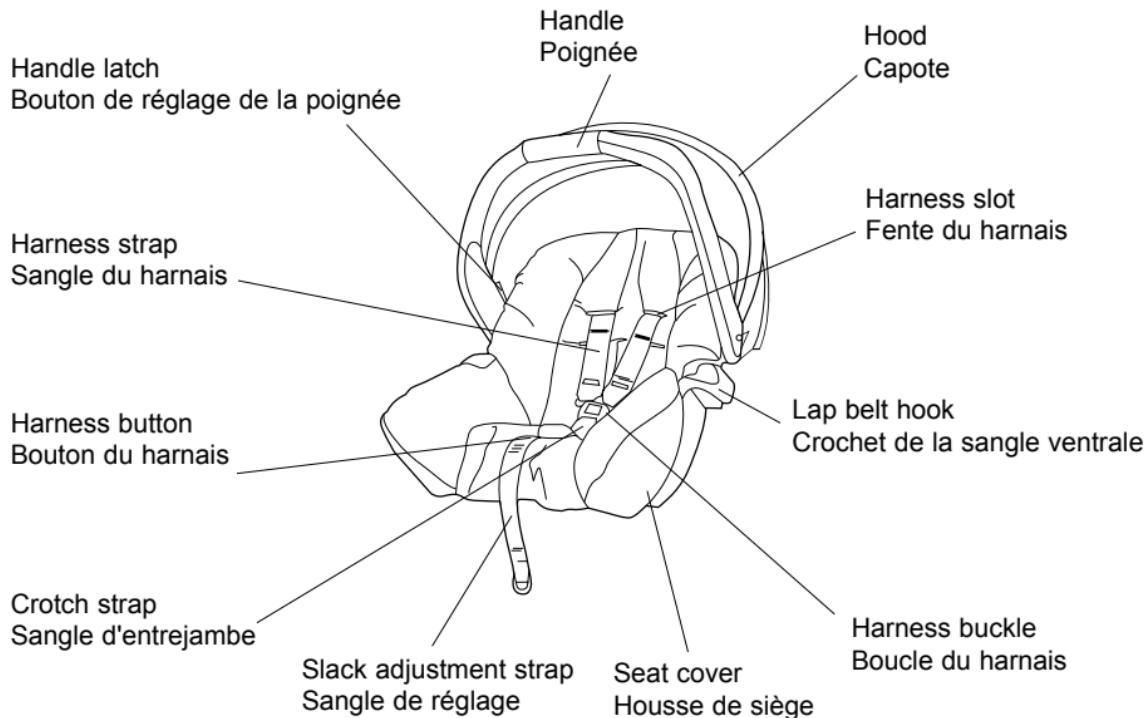
GRACO®

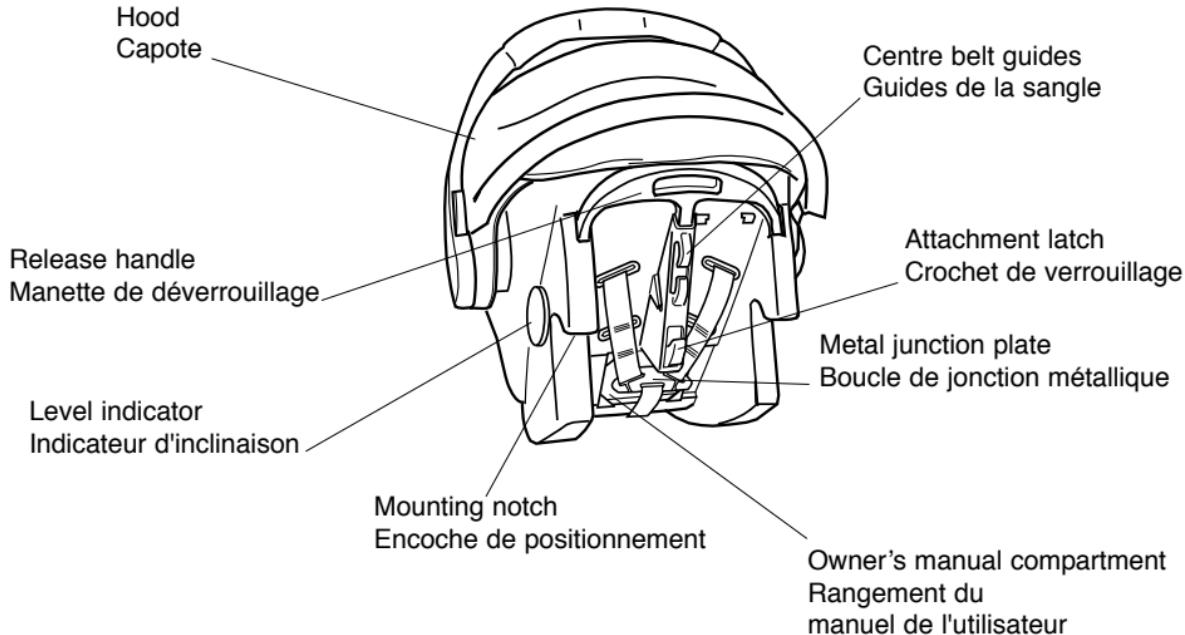


IMPORTANT - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

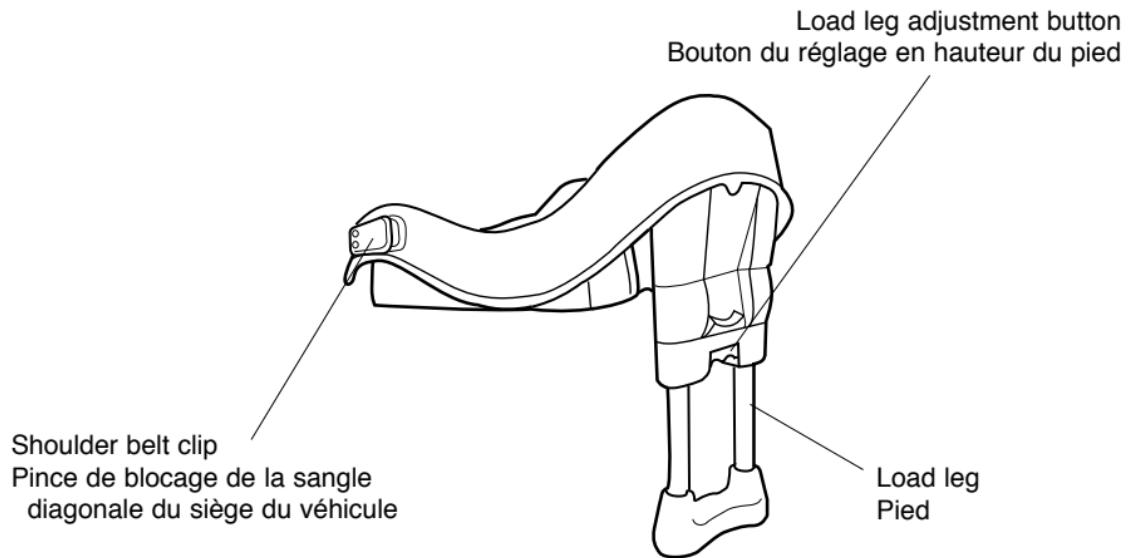
©2002 Graco B427-1-02

(GB)	OWNER'S MANUAL	18-33
	PARTS LIST	3-5
	FITTING GUIDE	53-54
(F)	MANUEL D'UTILISATION	34-50
	LISTE DES PIÉCES	3-5
	GUIDE D'INSTALLATION	53-54

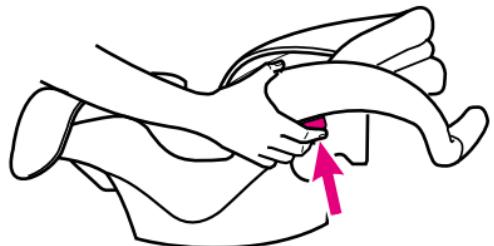




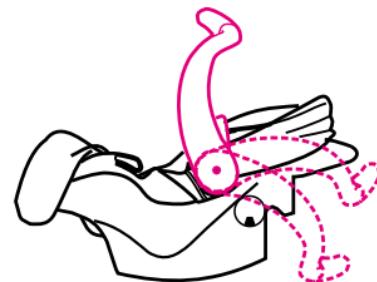
Base (sold separately)
Base (vendue séparément)



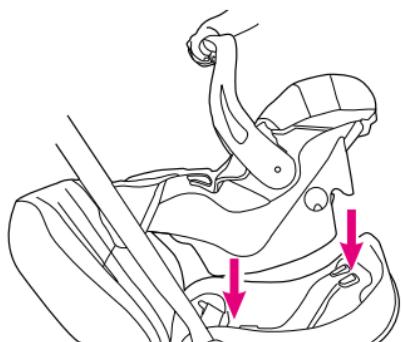
①



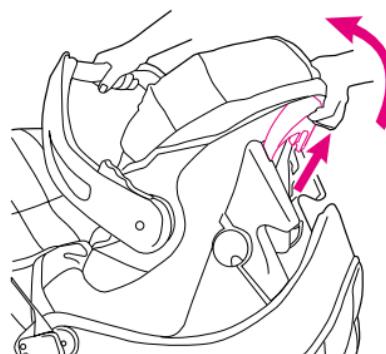
②

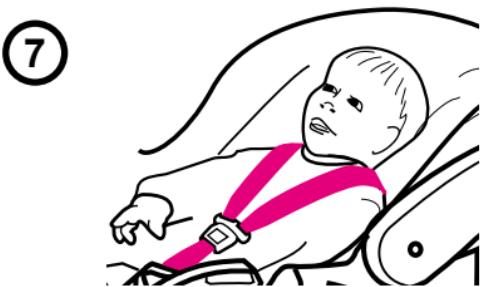


③

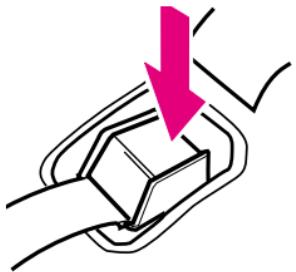


④

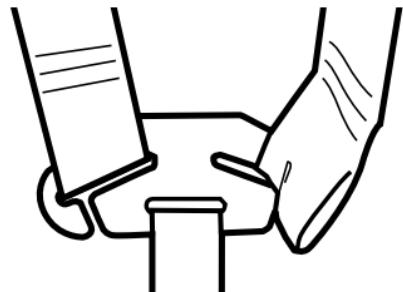




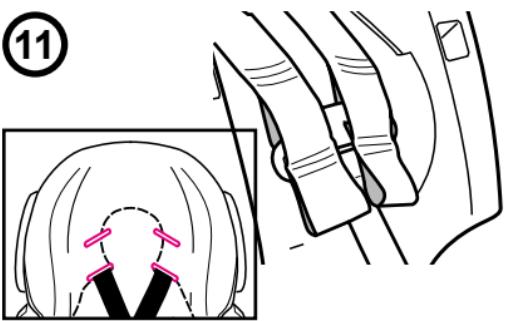
⑨



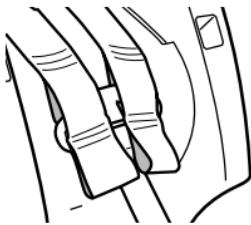
⑩



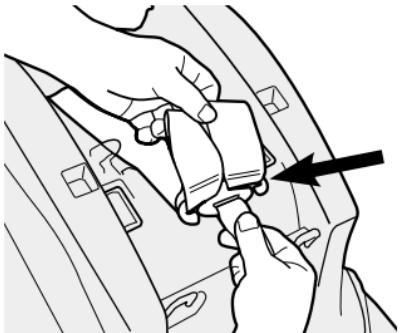
⑪



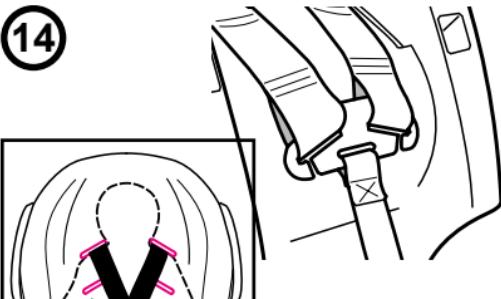
⑫



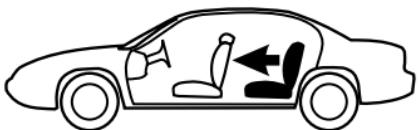
13



14



15



16



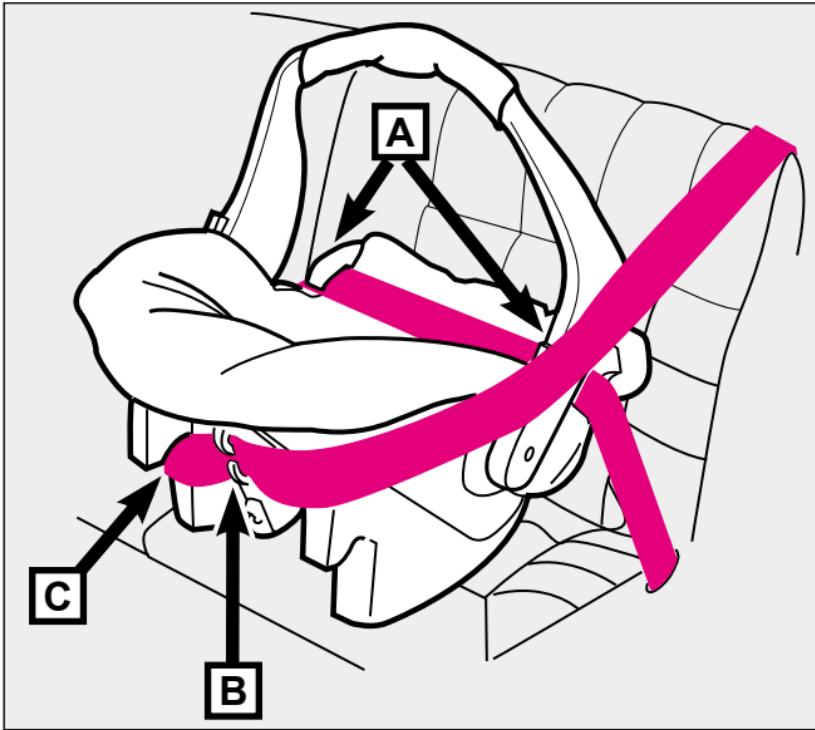
17



18

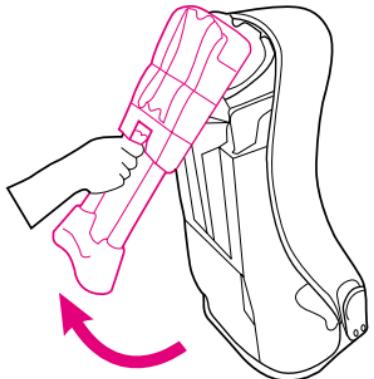


19

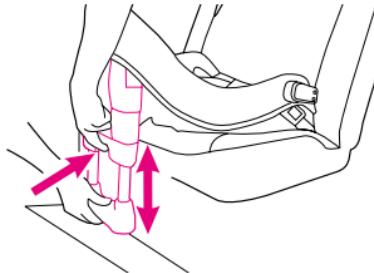


10

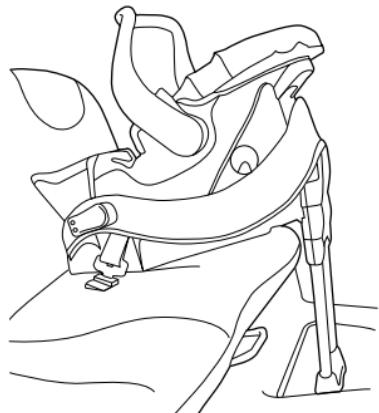
20



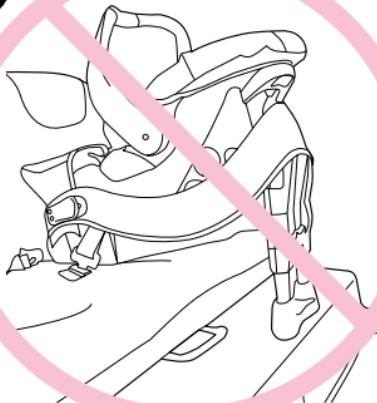
21



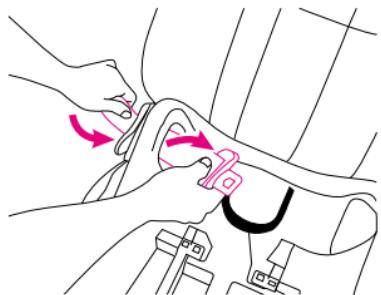
22



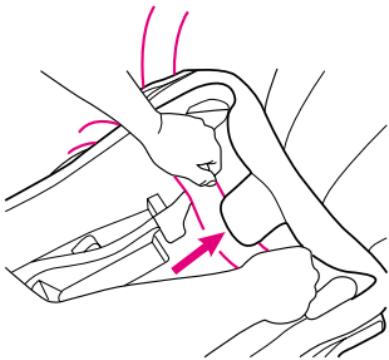
23



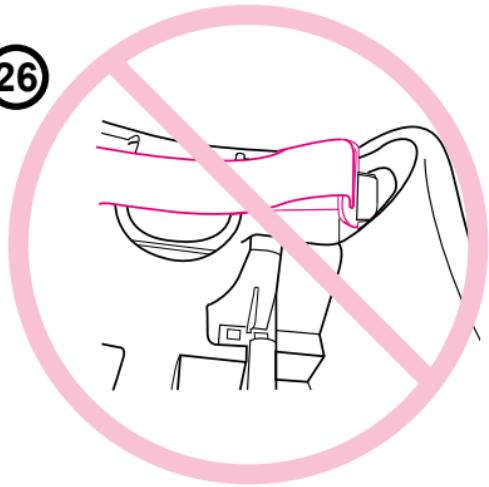
24



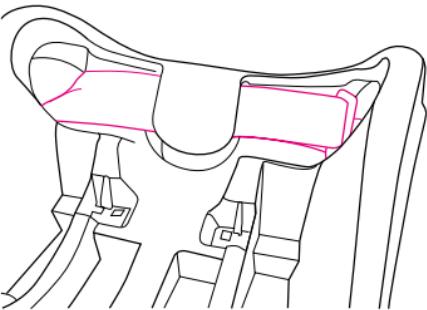
25



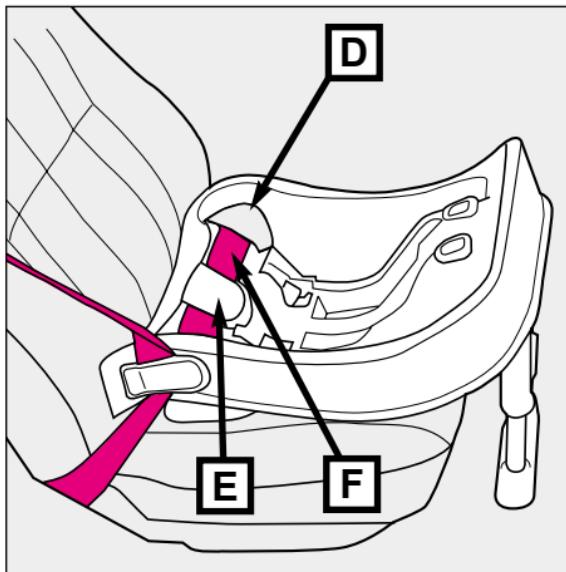
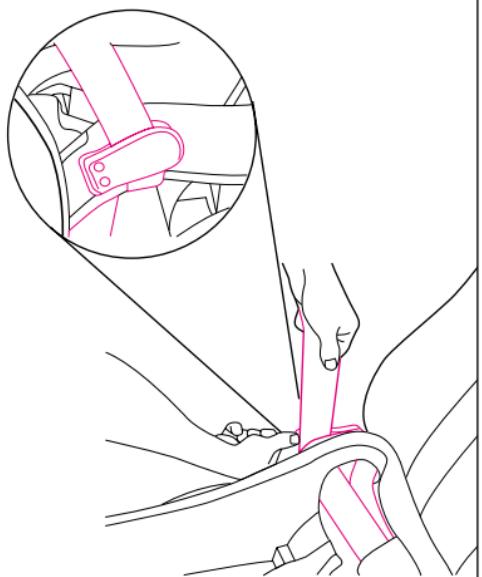
26



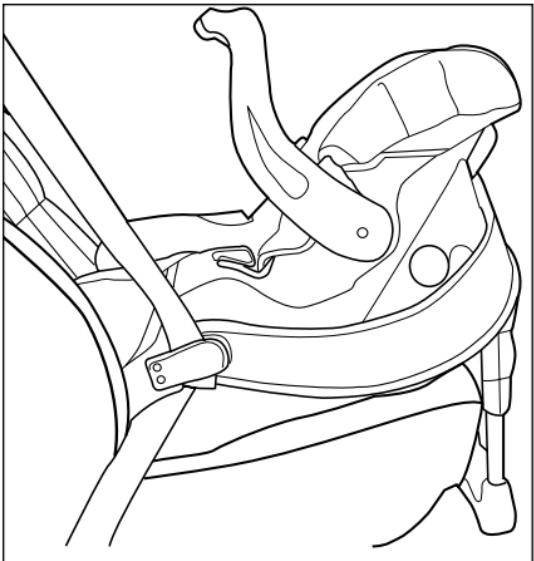
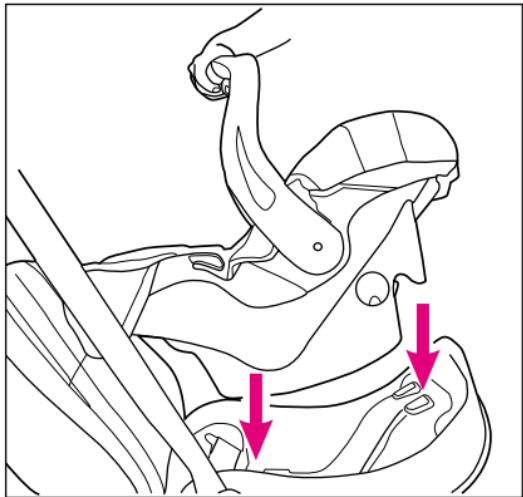
27



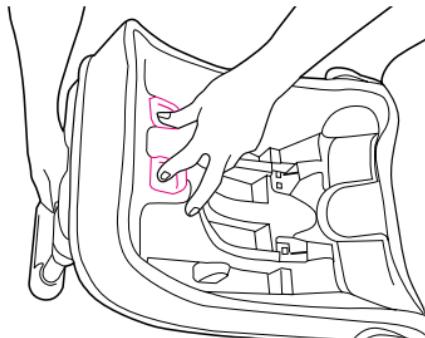
28



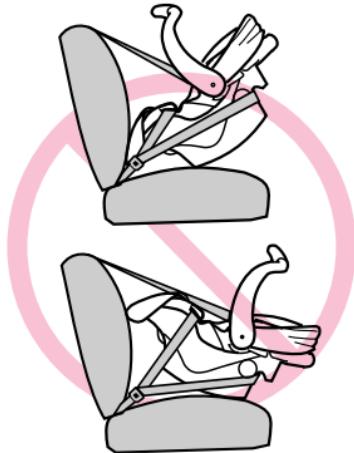
29



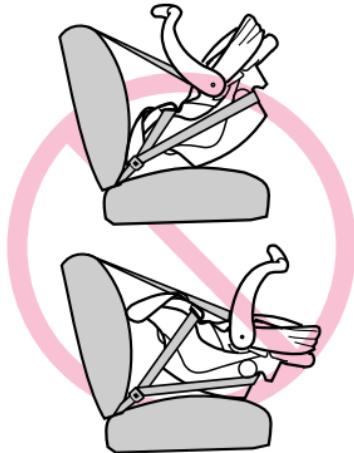
30



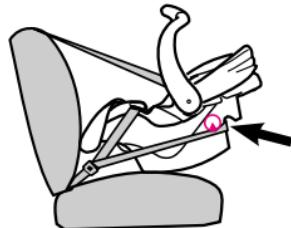
31



32



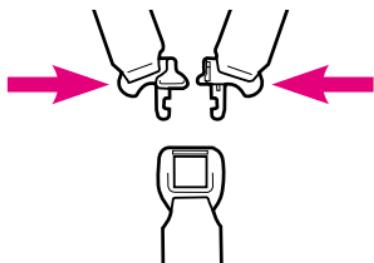
③3



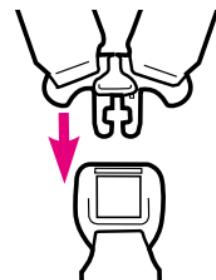
③4



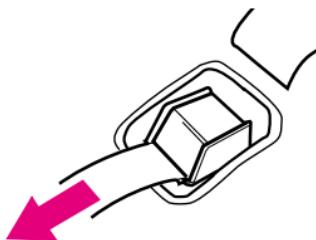
③5



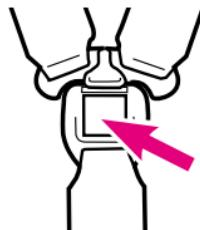
③6



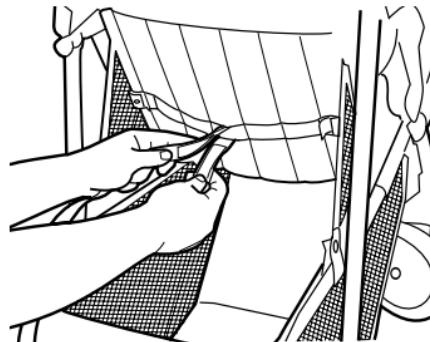
③7



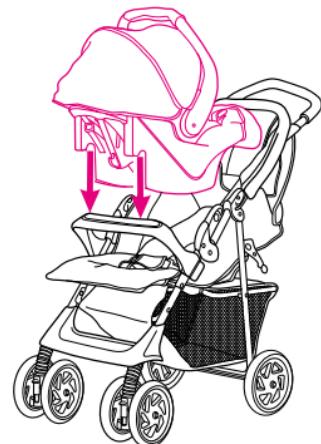
③8



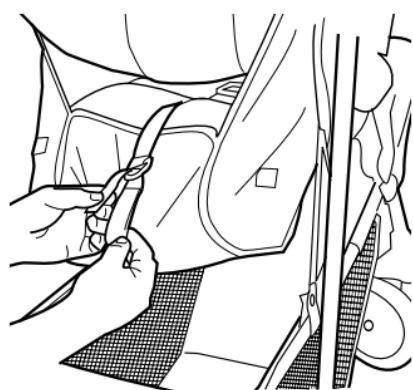
③9



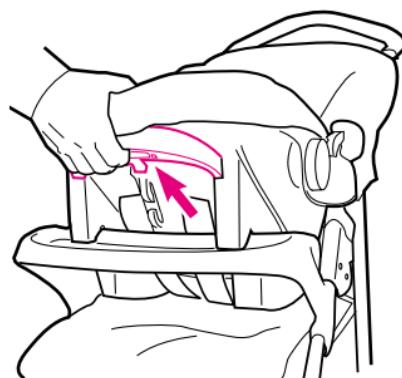
④0



④1



④2



Read this Owner's Manual completely BEFORE first use of your car seat!

Keep this Owner's Manual always with the car seat. Provisions are made on the rear of the seat shell. Plan to spend some time getting to know your car seat—time well spent when you consider that your baby's safety depends on it. Pay special attention to the warnings, printed in red.

Before continuing, please locate your vehicle owners manual. You may need to refer to it as part of these instructions.

Car safety seats are designed to give protection to your child in the event of a sudden stop or crash. No safety seat can guarantee absolute protection from injury in the event of a crash, but their use reduces the risks.

Countries differ in their laws and recommendations for safe child restraint seat use. For further advice contact your local law enforcement officers or your vehicle supplier.

**Graco Children's Products
PO BOX 5991
Basildon, Essex SS14 3GJ**

Safety Requirements

European Safety Standards specify the construction and performance of your car seat as well as its components, requirements for fitting and use, instructions and markings.

Your car seat has been approved to

European Standard

ECE R44.03

Semi-Universal/Universal group 0+, less than 13 kg. An approval number is attached to the rear of the seat and must not be removed.

NOTICE

(Seat Only)

The seat is a “Universal” child restraint. It is approved to Regulation No. 44.03 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit all car seats.

Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3 point static/with retractor safety belts, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.

(Seat with Base)

The Base “Semi-Universal” child restraint. It is approved to Regulation No. 44.03 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.

See the fitting guide on page 88-89.

Only suitable if the approved vehicles are fitted with 2 point static lap safety belt or 3 point static/with retractor safety belts, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.

Important safety points

DO read these instructions before fitting the car seat in your car so that you may be familiar with it and avoid any dangerous misuse.

Premature babies of less than 37 weeks gestation may be at special risk in a car. Such a baby may experience breathing difficulties while reclined in a car seat. We advise that you have your doctor or hospital staff examine your baby and recommend the proper car seat or car bed before you and your baby leave the hospital.

DO NOT USE YOUR CAR SEAT ON ANY PASSENGER SEAT WHERE AN AIRBAG IS FITTED.

DO take care to locate and install the car seat so that it is not liable to become trapped by a moveable seat or in a door of the vehicle.

DO make sure that the harness is properly adjusted at all times and that the straps are not twisted.

AVOID seating a passenger directly behind the car seat. If a passenger must sit directly behind the car seat, put the lightest person there. In the event of an accident, a heavy passenger is more likely to injure your child than a light one.

DO make it a firm family rule that everyone in the car always buckles up for every trip. This sets a good example for young children and ensures better cooperation over the years. Also, an unrestrained child or adult can be thrown into other passengers and cause serious injury or death in a crash.

DO NOT ever take a baby out of the car seat for any reason while vehicle is in motion. If your baby needs attention, find a safe place and pull off the road.

DO store your car seat in a safe place when not being used. Avoid putting heavy things on top of it.

DO always check the security of your car seat before each journey.

DO regularly check all child restraints for wear and tear.

DO make sure that all folding seats are securely latched.

DO NOT leave children unattended in your car, even for the shortest time. Children should not play with the car seat.

DO NOT leave luggage and other objects unsecured in the car or the boot. If the car has to stop suddenly, these objects will continue moving and can cause serious injuries. The larger the object, the greater the risk.

DO NOT make unauthorized alterations or additions to any part of the seat, base, or car seat belt. Do not use accessories or parts supplied by other manufacturers. The function of the car seat could be altered, resulting in serious injury or death.

DO NOT use another manufacturer's seat cover or base with this car seat. See your retailer for Graco replacements ONLY.

DO NOT put anything underneath your car seat. In a crash it could fly out, making the webbing slack and creating a hazard for other passengers.

DO NOT carry children in the luggage area behind the rear seat in a hatchback or an estate car unless specially designed for the purpose.

DO NOT leave your car seat or base unsecured in a car. Your car seat or base must always be secured in the car.

After an accident, the car seat (and base, if applicable) **MUST BE** replaced. Also replace the seat belt that anchored the car seat and the seat belts worn by any other vehicle passengers. You may not see any damage, but after a serious crash a car seat, base or seat belt can be too weak to protect again.

In an emergency, the buckle has been designed to be released quickly. It is not child proof. More inquisitive children might learn to undo the buckle. Children should be told never to play with it or any other part of the seat.

Your car seat must only be used with an approved three-point lap and diagonal belt.

Car seat may be used as an infant carrier. Be sure handle is locked in carrying position before carrying your child. Put handle into one of the back positions to use as a stand for reclining or sitting up.

DO NOT place car seat or infant carrier near edge of a table or counter or onto soft surfaces like mattresses or cushions. Infant rocking or movement may cause it to move and fall off, causing injury or death.

Important procedures

To give your baby the best possible protection, you must know several things outlined in this Owner's Manual:

- **Fitting the harness** for your baby.
- Choosing the **safest seat location** for the car seat.
- Verifying the **seat belt system** used in your vehicle.
- Properly **installing the car seat (and base)**—sold separately) in your vehicle.
- **Securing your baby** in the seat.
- Graco® Travel System and other uses of car seat.
- **Care and maintenance** of your car seat.

In the following pages, the red texts mark very important safety information!

Please READ and UNDERSTAND all red warnings.

Adjusting the handle

- 1** Squeeze latches on both sides at bottom of handle to release it.
- 2** Rotate handle into one of three locking positions—carrying (up), reclining (middle) or sitting (fully down). Be sure it locks into desired position and latches pop out.

Always place handle in the up position when using the car seat in a vehicle.

Always place handle in the down position when removing your baby from the seat.

Attaching the car seat to the base (on certain models)

NOTE: A base for your seat (which stays buckled in the car, so you can avoid fastening the vehicle belt each time you go out) is sold separately through certain retailers.

- 3** To attach seat to base, position front of seat in base then push down on the back until it locks into place. (See illustration).
- 4** Pull up on car seat to be sure it is securely latched into base.
- To remove, squeeze release handle at back of the car seat to release the attachment latch. Lift car seat from base as shown.

Fitting the harness

Before using the car seat, check that the harness is properly adjusted for your baby's size.

Step 1.

Properly dress your baby. Use clothing with legs so crotch strap can be securely latched.

Step 2.

Put your baby in the seat. Make sure that baby is sitting with back and bottom flat against the seat as shown.

5

Correct

6

Incorrect—space behind back and bottom

Step 3.

Check that harness straps are set at the proper height. Straps must go into the harness slots nearest to your baby's shoulders but not above the shoulder line.

7

Correct

8

Incorrect

DO NOT use upper harness slots with a small infant. The harness may not securely hold a small baby in a crash.

9

Step 4.

To change harness slots, first remove your baby. Depress the harness adjustment button at the front of the seat and pull on the harness to slacken it.

10

Step 5.

Behind the seat, take the shoulder strap ends off the metal junction plate and pull the straps through the slots in the seat. Insert them into the appropriate set of slots. Reassemble the strap ends onto the junction plate.

The ends of the harness straps have two loops.

11 • For a **smaller** baby, use the **lower** shoulder slots and the **upper** strap loops.

12 The ends of the straps must hang in front of the junction plate.

13 Lift up the strap ends to check that the loops are completely within the junction plate slots and pull on the straps to be sure they are secure.

14 • For a **larger** baby, use the **upper** shoulder slots and the **end** strap loops.

Check that the straps are completely within the junction plate slots and pull on the straps to be sure they are secure.

WARNING: Use extreme care in threading the straps according to the diagram. If the straps are not secure, they will not protect your baby.

Choosing the seat location

See fitting chart on page 88-89 for specific vehicle seating position.

15 DO place car seat in a forward-facing vehicle seat. The seat can be placed on the rear or front seat of the car (except cars fitted with a passenger air bag).

16 DO NOT place car seat in a vehicle seat that uses an air bag.

17 DO NOT place car seat in a rear-facing vehicle seat.

18 DO NOT place car seat in a side-facing vehicle seat.

The car seat alone must be fastened in the car with a three point belt with or without a retractor, which has been approved to ECE regulation No. 16 or equivalent standard. Base could be used with both 2 or 3 point belts.

Only use this car seat on vehicle seats with seat backs that lock in place. Seats without latches, that fold forward or pivot freely should not be used.

Only use this car seat on vehicle seats that are fully padded and are free of sharp objects.

Installing the car seat

After fitting the harness to your baby and determining which vehicle seat location is best, you are ready to install your car seat. The installation instructions vary depending on whether or not you are using the base. Refer to the proper section below:

Step 1.

Place your car seat (or base **without the seat**) into a forward-facing vehicle seat with no air bag and with an approved type of seat belt. Face your car seat or base toward the rear of the vehicle. Check that the car seat handle is up.

DO NOT use car seat in a vehicle with the handle in the sitting (down) position.

NEVER face this car seat forward. Serious injury or death can result if this car seat is used facing forward.

WITHOUT BASE:

19

Step 2.

Place **shoulder belt** around the back of the car seat **exactly** as shown, making sure to **run it through the center guides** on the back of the seat and **below the notch opposite the shoulder belt origin**.

Put **lap** section of belt over car seat and **under the two belt hooks**.

Buckle the vehicle belt.

A

Belt hooks

B

Centre guides

C

Notch opposite shoulder belt origin

Step 3.

Push car seat down into vehicle seat. Help the retractor to take up all the vehicle belt slack.

WITH BASE:

20

Step 1.

Lift the bottom of the load leg up until it clicks into place.

Caution: Keep fingers clear of moving parts.

21

Step 2.

Place base on vehicle seat. Squeeze load leg adjustment button, raise or lower the load leg to proper height. Make sure the load leg is secure by pressing down on the front of the base.

Do not place base with loadleg on a ledge. If this occurs and the vehicle seat is adjustable, move it forward so that the foot is on the vehicle floor.

22

Correct

23

Incorrect

24

Step 3.

Pull lap section of belt through openings on each side of base.

25

Step 4.

Slide strap under the centre lap belt guide as shown.

Step 5.

Buckle the vehicle belt, press down on base with your knee and pull vehicle belt tight to secure base.

DO NOT allow vehicle belt straps or car seat straps to become twisted. Keep them flat.

CHECK the buckle contact point and height.

26

Incorrect

27

Correct

If in doubt, contact either the car seat manufacturer or the retailer.

28

Step 6.

Clip shoulder belt into the shoulder belt clip to prevent vehicle belt from loosening.

WARNING: DO NOT catch shoulder belt between car seat and base. You must make sure shoulder belt is out of the way.

D

Belt opening

E

Shoulder belt clip

F

Centre belt guide

29

Step 7.

Push the car seat down until you hear a "click". Pull up on the car seat to be sure it is securely latched into the base.

DO NOT use the base if the car seat does not latch securely.

30

Step 8.

To fold the load leg for storage, remove the car seat from the base and press the two knobs down to release.

WITH OR WITHOUT BASE:

Tighten belt as snugly as possible.

Twist and pull on car seat to be sure the vehicle belt holds it tightly.

WARNING: DO NOT use car seat in any vehicle seat position where vehicle belt does not hold car seat tightly.

NEVER leave a car seat or base unsecured in your vehicle. A loose car seat or base could be thrown into a passenger in a sudden stop or crash and cause serious injury or death.

Using the level indicator

Attached to the side of your car seat is a level indicator to help properly recline the car seat on the vehicle seat. **It is very important for your child's safety that your car seat be properly reclined.** Proper use of the level indicator requires that your vehicle be parked on level ground during installation of the car seat.

31

DO NOT use car seat in a very upright position. The child's head may drop forward and cause breathing problems.

32

DO NOT use car seat in a very reclined position. A crash could put too much force on a child's neck and shoulders.

33

Look straight on at the level indicator to check it. If the level indicator shows **ONLY blue**, then the safety seat is properly leveled.

If the safety seat is too upright or too reclined showing any orange in the level indicator, shift the car seat until level indicator shows ONLY blue.

Securing your baby

34

Step 1.

Drape harness straps over seat back. Place baby in seat. (Make sure baby's back and bottom are flat against seat.)

35

Step 2.

Fit the two shoulder strap buckle parts together.

36

Step 3.

Push the now mated shoulder buckle parts into the buckle housing until you hear it click home. **CHECK** that buckle is secure.

DO NOT allow harness straps to become twisted. Keep them flat against your baby's body.

37

Step 4.

To tighten the harness, pull the slack adjustment strap in front of seat.

CHECK that harness is snug. You should not be able to insert more than two fingers between the harness and your baby.

Step 5.

To open the harness,

If handle is up, move it to a down position.

38

Press red button on buckle to open harness.

ALWAYS securely fasten the harness on your baby, whether using the seat in a vehicle or as a carrier.

NEVER let your baby ride in the car seat with a loose harness, with the straps off the shoulders, or without the harness buckled at all. Your baby could be thrown out of the seat head-first.

Regularly inspect car seat harness and buckle for excessive wear. If the buckle becomes bent or the shoulder straps are frayed, they must be replaced.

Graco® Travel System Pushchairs

Your Graco® car seat/carrier is designed to attach to certain Graco® pushchair models featuring a special tray or arm bar.

A strap of webbing with VELCRO® is included with these instructions.

NOTE: On certain travel system pushchairs, the webbing strap is attached to your pushchair, proceed with Step 2. in this section to fit your carseat to your pushchair. For Metrosport or Metrosport Air models there is NO webbing strap, please refer to your pushchair User Guide for the correct carseat fitting instructions.

39

Step 1.

Feed the end **opposite** the long section of VELCRO® through the strap located behind the pushchair seat back as shown. Fold up onto itself so that VELCRO® secures strap.

Step 2.

Recline the pushchair seat back to lowest position.

Check that tray or arm bar is securely attached to pushchair.

(40)

Step 3.

Place carrier into pushchair so notches in rockers fit over edge of arm bar or tray. Push down so carrier latches onto arm bar or tray. **Pull up on carrier to be sure it is securely attached.**

(41)

Step 4.

Grasp the strap attached to the seat back and feed the free end of it through the D-ring on the end of the slack adjustment belt. Fold it back onto itself and attach the VELCRO® firmly.

(42)

Step 5.

To remove carrier from pushchair,

- Detach VELCRO® webbing from slack adjustment belt D-ring.
- Pull up on the release handle at back of carrier to release attachment latch holding carrier to tray or arm bar.
- Lift carrier out of pushchair.

WARNING: NEVER allow more than one baby in the travel system at one time.

WARNING: ALWAYS fasten the harness of your car seat/ carrier securely on your infant, regardless of how it is being used.

Care and Maintenance

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR CAR SEAT AND BASE for worn parts, torn material or stitching. If damage is found, DO NOT try to modify the car seat. Replace the car seat.

Car seat pad may be machine washed on delicate cycle and drip-dried. NO BLEACH.

Car seat metal and plastic parts may be cleaned by wiping with a mild soap and water solution. NO BLEACH.

Do not immerse the harness straps in water. Doing so may affect their strength. Dirty straps should be spot cleaned or replaced.

Regularly inspect car seat harness and buckle for excessive wear. If the buckle becomes bent or the shoulder straps are frayed, they must be replaced.

Do not lubricate the buckle.

DO NOT USE CAR SEAT without the seat cover.

DISCONTINUE USING YOUR CAR SEAT AND BASE should it become damaged or broken. Never use this seat after it is involved in a vehicle crash.

Due to the effects of normal wear-and-tear, changing vehicle restraint systems, and European standard revisions, we recommend that this car seat and base be replaced with a new model after five years. Whenever the car seat is replaced, please dispose of the old one properly so it will not be reused.

Lire cette notice d'emploi entièrement AVANT la première utilisation de votre siège-auto!

Garder le manuel de l'utilisateur AVEC le siège auto. Ce manuel se range à l'arrière de la coque. N'hésiter à passer un peu de temps pour comprendre le fonctionnement de votre siège-auto – temps bien employé considérant qu'il s'agit de la sécurité de votre bébé. Faites particulièrement attention aux avertissements, imprimés en rouge.

Avant de continuer, munissez-vous de la notice d'utilisation de votre véhicule. Vous aurez besoin de vous y référer en lisant ces instructions.

Les sièges-auto sont conçus pour protéger votre enfant en cas de freinage brutal ou d'accident. Aucun siège-auto ne peut assurer de protection absolue contre les blessures en cas d'accident, mais leur utilisation en diminue le risque.

Les lois et les recommandations d'usage des sièges-auto varient selon les pays. Pour de plus amples informations contacter la gendarmerie locale ou votre concessionnaire automobile.

GRACO Children's Products
Division of Rubbermaid Luxembourg S.A.
Z.I. Haneboesch L-4562 Niedercorn
Luxembourg

Normes de sécurité

Les Normes de Sécurité

Européennes donnent des instructions spécifiques concernant la fabrication et le fonctionnement de votre siège de voiture et de ses différentes pièces et ont des exigences précises en ce qui concerne leur fixation et leur utilisation ainsi que les modes d'emploi et les désignations.

Votre siège de voiture est conforme au

Règlement européen

ECE R44.03

Groupe 0+ (de la naissance à 13kg) semi universel / universel.

Un numéro d'approbation est collé à l'arrière de votre siège pas être décollé.

REMARQUE

(Siège auto seulement)

Le siège est un dispositif de retenue pour enfant "Universel". Il est conforme au règlement ECE R44.03 pour une utilisation dans les véhicules automobiles et s'adaptera à la plupart des sièges de véhicules si le constructeur déclare dans le manuel d'entretien que le véhicule peut-être équipé d'un siège d'enfant "Universel" pour ce groupe d'âge.

Ceci n'est valable que pour les sièges de véhicules équipés d'une ceinture de sécurité à trois points, statique ou à enrouleur, conforme au règlement UN/ECE N°16 ou à des normes équivalentes.

(Siège auto équipé de la base)

La base et le siège forment un dispositif de retenue "Semi-Universel" pour enfant. L'ensemble est conforme au règlement ECE R44.03 pour une utilisation dans les véhicules automobiles et s'adaptera à beaucoup mais pas à tous les sièges de véhicule. Voir le guide d'installation page 88-89.

Ceci n'est valable que pour les sièges de véhicules équipés d'une ceinture de sécurité à deux points, statique, ou à trois points, statique ou à enrouleur, conforme au règlement UN/ECE N°16 ou à des normes équivalentes.

Mesures de sécurité importantes

Veuillez LIRE ces instructions avant d'installer le siège dans votre voiture pour vous familiariser avec son emploi et éviter toute manœuvre dangereuse.

Les bébés prématurés ayant moins de 37 semaines de gestation peuvent courir des risques particuliers dans une voiture. Ils peuvent souffrir de troubles respiratoires lorsqu'ils se trouvent en position inclinée dans un siège. Nous vous conseillons de faire examiner votre bébé par votre médecin ou le personnel hospitalier et de vous munir du siège de voiture ou du lit approprié pour votre bébé avant de quitter l'hôpital.

N'INSTALLEZ PAS VOTRE SIEGE DANS VOTRE VOITURE A UNE PLACE EQUIPEE D'UN COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE.

VEILLEZ à installer le siège à un endroit où il ne risque pas d'être coincé par un siège mobile ou une porte du véhicule.

ASSUREZ-VOUS que le harnais est toujours bien fixé et que la ceinture n'est pas vrillée.

NE JAMAIS laisser un enfant assis dans son siège, sans surveillance.

EVITEZ d'asseoir un passager directement derrière le siège pour enfant. Si vous ne pouvez pas faire autrement, installez-y la personne la plus menue possible. En cas d'accident, une personne forte est davantage susceptible de blesser votre enfant qu'une personne menue.

AYEZ pour règle stricte dans votre famille que toute personne qui prend place dans la voiture doit attacher sa ceinture de sécurité. Cela donne un bon exemple aux jeunes enfants et assure une meilleure coopération pour les années à venir. De plus, un enfant ou une personne qui ne porte pas la ceinture de sécurité risque d'être projeté sur d'autres passagers et causer des blessures graves ou entraîner la mort.

NE SORTEZ jamais, sous aucun prétexte, un bébé de son siège pendant que le véhicule roule.

S'il est nécessaire de s'occuper du bébé, choisissez un endroit au bord de la route où vous pourrez vous arrêter en toute sécurité.

RANGEZ votre siège en lieu sûr quand vous ne l'utilisez pas. Evitez de poser des objets lourds dessus.

VERIFIEZ toujours l'état de votre siège avant chaque voyage.

SURVEILLEZ régulièrement l'usure de la ceinture et des sangles du siège.

ASSUREZ-VOUS que les sièges arrière pliants sont solidement fixés et que le contenu du coffre est bien calé.

NE LAISSEZ PAS des enfants sans surveillance dans votre voiture, même pour très peu de temps. Les enfants ne devraient pas jouer avec le siège.

NE JAMAIS rien laisser, bagage ou autre objet, non fixé dans la voiture. Si la voiture devait s'arrêter brusquement, ces objets risqueraient d'être projetés en avant et causer de sérieux dégâts. Plus l'objet est lourd, plus le risque est grand.

NE FAIRE AUCUNE modification non autorisée ni sur le siège auto, ni sur la base, ni sur la ceinture de sécurité de la voiture.

N'utilisez pas d'accessoires ou des pièces détachées fournies par d'autres fabricants. Le fonctionnement du siège risquerait d'être compromis et il pourrait en résulter des blessures graves ou même la mort.

NE PAS utiliser une base d'un autre fabricant avec ce siège auto. Allez chez votre marchand pour avoir une base à la marque GRACO.

NE METTEZ rien sous votre siège. En cas d'accident, ces objets pourraient être projetés en avant, ce qui pourrait relâcher la ceinture de sécurité et présenter un danger pour les autres passagers.

NE TRANSPORTEZ PAS d'enfants dans l'espace prévu pour les bagages derrière le siège arrière dans les berlines avec hayon arrière ou dans les voitures break à moins que ce ne soit spécialement aménagé à cet effet.

Ne laissez pas votre siège ou la base non attachés dans une voiture. Le siège ou la base doivent toujours être correctement fixés.

NE PAS REMPLACER la housse du siège par une autre, car la housse fournie participe de façon importante à la sécurité.

Après un accident, le siège (et la base si vous en avez une) doivent être remplacés. Remplacez aussi la ceinture de sécurité qui retient le siège ainsi que les ceintures portées par tout autre passager. Même si ils paraissent en parfait état, après un accident grave, le siège auto, la base, une ceinture de sécurité servant à attacher le siège risquent de ne pas avoir la solidité voulue pour être encore efficaces.

En cas d'urgence, la boucle a été conçue pour pouvoir être libérée rapidement. Ceci n'est pas hors de portée des enfants.

Certains d'entre eux particulièrement vifs risquent d'apprendre à défaire la boucle. Il est important de dire aux enfants de ne jamais jouer avec la boucle ou n'importe quelle autre partie du siège.

Votre siège de voiture doit être utilisé uniquement avec une ceinture trois points réglementaire et une ceinture diagonale.

Le siège de voiture peut être utilisé comme porte-bébé. Assurez-vous que la poignée est bloquée en position verticale avant de transporter le siège. Mettez la poignée dans l'une des positions arrière pour l'utiliser comme support dans la position inclinée ou assise.

NE PLACEZ PAS un siège de voiture ou un porte-bébé près du bord d'une table ou d'un comptoir ou sur une surface instable comme un matelas ou un coussin. Un balancement ou un mouvement de l'enfant risquerait de le déplacer ou de le faire tomber, entraînant des blessures ou la mort.

Mesures Importantes

Pour assurer à votre bébé le plus de protection possible, il est nécessaire de faire plusieurs choses spécifiées dans le Manuel d'utilisation :

- **Régler le harnais** à la taille de votre bébé.
- Choisir **l'endroit le plus sûr** pour installer le siège.
- Vérifier le **système de ceinture de sécurité** utilisé dans votre voiture.
- Bien **installer le siège d'auto (et base - vendue séparément)** dans votre véhicule.
- **Bien installer votre bébé** dans son siège.
- Connaître le Graco Travel System et les autres utilisations du siège de voiture.
- Veillez à **l'usage et l'entretien** de votre siège de voiture.

Dans les pages qui suivent, les textes imprimés en rouge contiennent des informations de sécurité très importantes!

Veuillez LIRE et COMPRENDRE tous les avertissements en rouge.

Ajuster la poignée

1

Appuyez sur les boutons qui se trouvent de chaque côté de la poignée pour la changer de position.

2

Faites pivoter la poignée dans l'une des trois positions fixes—pour le transport (verticale), position inclinée (oblique), ou position assise (horizontale). Assurez-vous que la poignée s'enclenche solidement dans la position désirée et que les boutons de réglage ne sont plus enfoncés.

Placez toujours la poignée en position verticale lorsque le siège est utilisé dans une voiture.

Placez toujours la poignée en position horizontale lorsque vous sortez le bébé du siège.

Attacher le siège auto à la base (la base est vendue séparément)

NOTE : Une base pour le siège auto (elle reste attachée dans la voiture de façon à vous éviter d'attacher la ceinture de la voiture à chaque fois), est vendue séparément chez votre revendeur.

3

Pour attacher le siège à la base, enfoncez le siège dans la base jusqu'à ce que vous entendiez un "click" (à l'avant et à l'arrière).

Vérifier en tirant sur le siège qu'il est bien fixé à la base.

4

Pour détacher le siège de la base, tirez la manette de déverrouillage à l'arrière du siège auto pour libérer le système d'ancrage. Soulevez le siège comme illustré sur le schéma.

Ajuster le harnais

Avant d'utiliser le siège de voiture assurez-vous que le harnais est bien réglé à la taille de votre bébé.

Etape 1.

Habillez votre bébé en conséquence. Mettez-lui des vêtements qui permettent de passer la sangle entre les jambes et la régler convenablement.

Etape 2.

Mettez votre bébé dans le siège. Assurez-vous que son corps est bien appuyé contre le siège comme illustré.

5

Correct

6

Incorrect - il y a un espace entre le corps du bébé et le siège (dos et bas du dos)

Etape 3.

Assurez-vous que les sangles du harnais sont réglées à la bonne hauteur. Les sangles doivent entrer dans les fentes du harnais les plus proches des épaules de votre bébé mais pas en-dessous de la ligne des épaules.

7

Correct

8

Incorrect

N'UTILISEZ pas les fentes supérieures du harnais pour un très jeune enfant. Le harnais risque de ne pas retenir suffisamment un petit bébé en cas d'accident.

10

Etape 5.

Derrière le siège, sortez le bout des deux sangles d'épaules de la boucle de jonction et passez les extrémités des sangles dans les fentes du coussin du siège. Introduisez-les dans les fentes appropriées. Ensuite, réintroduisez le bout des sangles dans la boucle de jonction.

Les sangles du harnais sont équipées d'une boucle double destinée à régler la longueur du harnais en fonction de la taille de l'enfant.

11

- Pour un **petit** bébé, utilisez les ouvertures **inférieures** du coussin et les boucles **intermédiaires**.

12

Les extrémités des sangles doivent se joindre à l'avant de la boucle de jonction.

9

Etape 4.

Pour régler le harnais, enlevez d'abord le bébé du siège. Appuyez sur le bouton qui se trouve à l'avant du siège et tirez sur le harnais pour le desserrer.

13

Soulever les extrémités des sangles pour vérifier que les boucles sont bien passées dans les fentes de la boucle de jonction et tirer sur les sangles pour vérifier qu'elles sont bien fixées.

14

- Pour un **grand** bébé, utilisez les ouvertures **supérieures** et les boucles **d'extrême**.

Vérifier que les sangles sont bien passées dans les fentes de la boucle de jonction et tirer dessus pour vérifier qu'elles sont bien fixées.

MISE EN GARDE : Faites très attention à bien suivre les schémas lorsque vous enfiler les sangles. Tirez sur les sangles pour vérifier que la boucle de jonction est bien fixée. Si les sangles ne sont pas bien fixées, le bébé ne sera pas protégé.

Choisir l'emplacement du siège

Consulter le guide d'installation page 88-89 pour connaître les places d'installation dans chaque véhicule.

15

Veillez à mettre votre siège dans un fauteuil tourné vers l'avant. Le siège peut être placé dans un fauteuil avant ou arrière de la voiture (sauf pour les voitures munies de coussins gonflables de sécurité).

16

NE PLACEZ jamais votre siège à un endroit où il y a un coussin gonflable de sécurité.

17

NE PLACEZ jamais votre siège dans un fauteuil de voiture tourné vers l'arrière.

18

NE PLACEZ jamais votre siège dans un fauteuil de voiture tourné latéralement.

Le siège auto, lorsqu'il n'est pas avec la base, doit être attaché dans la voiture avec une ceinture à trois points, équipée ou non d'un enrouleur, conforme au règlement UN/ECE N°16 ou à des normes équivalentes. La base peut être utilisée avec une ceinture trois points avec ou sans enrouleur, ou d'une ceinture deux points sans enrouleur.

Utilisez votre siège uniquement dans des fauteuils de voiture munis de dossier qui peuvent être bloqués dans une position voulue. Les sièges sans système de blocage, qui se plient en avant ou tournent librement sur eux-mêmes ne devraient pas être utilisés.

Utilisez uniquement ce siège de voiture dans des fauteuils qui sont bien rembourrés et dépourvus de tout objet pointu.

Installer le siège de voiture

Après avoir ajusté le harnais sur votre bébé et déterminé quel est le meilleur emplacement pour le siège, vous êtes prêt à l'installer dans la voiture. Les instructions d'installation dépendent du fait que vous utilisez ou non la base. Référez vous aux bonnes instructions ci dessous :

Etape 1.

Placez votre siège-auto (ou la base **sans le siège**) dans un des sièges du véhicule non équipé de coussins gonflables de sécurité (airbag) et possédant une ceinture de sécurité conforme à la réglementation. Placez votre siège ou la base de manière qu'il soit tourné vers l'arrière du véhicule. Assurez vous que la poignée est en position verticale.

NE PLACEZ pas votre siège avec la poignée à l'horizontale (position assise).

NE placez JAMAIS votre siège tourné vers l'avant. De graves blessures ou même la mort peuvent résulter de l'usage du siège dans cette position.

SANS LA BASE :

Etape 2.

Passez la ceinture **diagonale** autour du dos du siège **exactement** comme illustré en vous assurant qu'elle est **enfilée dans le guide central** qui se trouve à l'arrière du siège et passe **sous les encoches situées à l'opposé du point d'ancrage de la ceinture d'épaule**.

Glissez la partie de la ceinture maintenant **l'avant** du siège par-dessus le siège **sous les deux crochets prévus à cet effet**. Bouchez la ceinture du véhicule.

Crochets pour la ceinture

Guide central

Encoche à l'opposé du point d'ancrage de la ceinture d'épaule

Etape 3.

Enfoncez le siège d'auto dans le siège du véhicule. S'assurer que la ceinture est bien tendue.

19

AVEC LA BASE :

Etape 1.

Soulever le pied par le bas jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un "click".

ATTENTION : garder les doigts éloignés des parties mobiles entre elles.

20

Etape 2

Poser la base sur le siège du véhicule. Pincer le bouton de réglage de hauteur du pied et relever ou abaisser le pied jusqu'à la bonne hauteur. Vérifier que le pied est bien posé en appuyant sur l'avant de la base.

Ne pas placer le siège sur un rebord. Si le pied est posé sur un rebord, avancer le siège du véhicule de façon que le pied soit posé sur le plancher du véhicule.

22

Correct

23

Incorrect

24

Etape 3.

Tirer l'extrémité équipée d'une boucle de la ceinture du véhicule à travers les ouvertures située sur chaque coté de la base.

25

Etape 4.

Faire glisser la sangle sous le guide central situé sur la base comme illustré.

Etape 5.

Fermer la boucle de la ceinture du véhicule, appuyer sur la base avec votre genou et tirer sur la ceinture du véhicule de façon à bien fixer la base.

NE PAS laisser les sangles de la ceinture de sécurité du véhicule ou celles du siège auto se vriller. Les garder à plat.

Vérifier la BONNE position de la boucle.

26

MAUVAISE positon

27

BONNE position

En cas de doute, se renseigner auprès du fabricant ou de votre revendeur.

28

Etape 6.

Boucler la bretelle de la ceinture de sécurité du véhicule pour qu'elle ne se détache pas.

AVERTISSEMENT : Ne pas coincer la bretelle de la ceinture du véhicule entre le siège auto et la base. Il faut vérifier que la bretelle n'est pas coincée.

D

Ouvertures de la base

E

Pince de blocage de la sangle diagonale du siège du véhicule

F

Guide central

29

Etape 7.

Enfoncer le siège dans la base jusqu'au « click ». Vérifier que les crochets à l'arrière du siège sont bien engagés et tirer sur le siège pour être sur qu'il est bien verrouillé dans la base.

Ne pas utiliser la base si le siège auto n'est pas fixé de façon sûre.

30

Etape 8

Pour replier le pied afin de ranger la base, ôter le siège auto de la base et appuyer sur les deux bosses pour laisser le pied se replier.

AVEC OU SANS BASE :

Serrer la ceinture aussi fort que possible. Tirer sur le siège et essayer de le faire tourner afin de vérifier que la ceinture du véhicule le serre bien.

ATTENTION : N'utilisez pas le siège de voiture dans cette position si la ceinture n'est pas bien serrée.

NE LAISSEZ JAMAIS un siège auto ou une base mal attachés dans votre véhicule. Un siège ou une base mal attaché risque d'être projeté sur un passager en cas d'arrêt soudain ou d'accident et causer des blessures graves ou même la mort.

Utilisation d'un indicateur d'inclinaison

Un indicateur d'inclinaison est fixé sur le siège-auto pour vous permettre un réglage correct sur le siège de la voiture. **Il est très important pour la sécurité de l'enfant, que le siège-auto soit correctement incliné.**

Pour que l'indicateur d'inclinaison soit utilisable, votre véhicule doit être arrêté sur un terrain horizontale.

31

NE PLACEZ PAS votre siège dans une position trop verticale. La tête de l'enfant pourrait basculer vers l'avant, rendant ainsi sa respiration difficile.

32

NE PLACEZ PAS votre siège dans une position trop inclinée. En cas de choc, les contraintes sur le cou et les épaules de l'enfant pourraient être trop importante.

33

Pour vérifier le réglage, placez-vous en face de l'indicateur d'inclinaison. Si cet indicateur ne montre **QUE du BLEU**, alors le siège est correctement incliné.

Si le siège auto est trop droit ou trop incliné, une zone orange apparaît sur l'indicateur. Il faut alors rectifier l'inclinaison du siège auto jusqu'à ce que l'indicateur ne montre QUE du BLEU.

36

Etape 3.

Introduisez la boucle maintenant reconstituée dans le boîtier jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et que vous entendiez un clic. **ASSUREZ-VOUS** que la boucle est bien fixée.

**Veillez à ce que les sangles du harnais ne se tordent pas.
Maintenez-les bien à plat contre le corps du bébé.**

37

Etape 4

Pour serrer le harnais, tirer sur l'extrémité de la sangle située à l'avant du siège auto.

VEILLEZ à ce que le harnais soit suffisamment serré. Vous ne devriez pas pouvoir passer plus d'un doigt entre le harnais et le bébé.

34

Etape 1.

Passer les sangles du harnais par-dessus le dossier du siège. Asseyez le bébé dans le siège. (Assurez-vous que le corps du bébé est bien en contact avec le siège).

35

Etape 2.

Attachez ensemble les deux brins de la boucle de la sangle d'épaule.

Etape 5.

Pour détacher le harnais,

Si la poignée est en position verticale, abaissez-la.

38

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher le harnais.

Attachez TOUJOURS le harnais soigneusement autour du bébé, que le siège soit utilisé dans une voiture ou comme porte-bébé.

Ne roulez JAMAIS avec le bébé assis dans le siège lorsque le harnais est desserré, les sangles d'épaules déplacées ou la boucle détachée. Votre bébé pourrait être éjecté du siège tête la première.

Contrôler régulièrement l'état de votre harnais et de la boucle. Si la boucle se courbe ou si les sangles d'épaules s'effrangent, il faut les remplacer.

Les poussettes de Graco® Travel System

Votre siège de voiture/porte-bébé Graco® est conçu pour s'adapter sur certains modèles de poussettes Graco® ayant un plateau ou un appui main spécial.

Une sangle en tissu munie des VELCRO® est fournie avec cette notice.

NOTE : sur certains travel systems la sangle de retenue est cousue à votre poussette. Se référer à l'Etape 2 de cette section pour fixer le siège auto à votre poussette. La Metrosport et la Metrosport Air sont démunie de cette sangle. Veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur de la poussette pour connaître les bonnes instructions d'installation du siège auto sur la poussette.

39**Etape 1.**

Enfiler l'extrémité **opposée** à la plus longue pièce de VELCRO® à travers la sangle située à l'arrière du siège de la poussette comme illustré. Replier la sangle sur elle-même avec le VELCRO®.

Etape 2.

Inclinez votre poussette dans la position la plus basse possible.

Assurez-vous que le plateau ou l'appui-main est solidement fixé à la poussette.

40**Etape 3.**

Placez le porte-bébé dans la poussette de manière à ce que les encoches de la partie à bascule s'adaptent au bord de l'appui-bras ou du plateau. Appuyez pour que le porte-bébé s'enclenche dans sur l'appui-main ou le plateau. **Tirez le porte-bébé vers le haut pour vous assurer qu'il est solidement attaché.**

41**Etape 4.**

Prendre la sangle qui a été attachée à l'arrière de la poussette et en enfiler le bout libre dans l'anneau en forme de D fixé sur la sangle de réglage. Replier le bout sur lui-même et fixer fermement le VELCRO®.

42**Etape 5.**

Pour enlever le porte-bébé de la poussette.

- Retirer la sangle munie d'un VELCRO® de l'anneau en forme de D fixé sur la sangle de réglage.
- Soulever la manette au dos du porte-bébé pour relâcher le mécanisme reliant le porte-bébé au plateau ou à l'appui main.
- Enlever le porte-bébé de la poussette.

ATTENTION : Ne mettre JAMAIS plus d'un bébé à la fois dans ce système de transport.

ATTENTION : Attacher TOUJOURS le harnais de votre siège de voiture/porte-bébé quelle que soit la manière dont vous l'utilisez.

Usage et entretien

DE TEMPS EN TEMPS VÉRIFIEZ L'ETAT DE VOTRE SIEGE ET LA BASE, contrôlez l'usure des pièces, et veillez à ce que la toile ne soit pas déchirée ou décousue. En cas de mauvais état, N'ESSAYEZ PAS de réparer le siège. Remplacer le siège.

Le coussin de siège peut être lavé en machine sur cycle doux et séché en l'étendant. N'UTILISEZ PAS DE JAVEL.

Les parties en métal et en plastique du siège peuvent être nettoyées avec un mélange d'eau et de détergent doux. N'UTILISEZ PAS DE JAVEL.

Ne trempez pas les sangles du harnais dans l'eau. Cela risquerait d'altérer leur solidité. Des sangles sales devraient être nettoyées avec un détachant ou remplacées.

Vérifiez fréquemment l'état du harnais de votre siège et de la boucle pour en surveiller l'usure. Si la boucle se courbe ou si les sangles d'épaules s'effrangent, il faut les remplacer.

N'huilez pas la boucle.

N'UTILISEZ PAS LE SIEGE AUTO sans sa housse.

CESSEZ D'UTILISER VOTRE SIEGE DE VOITURE ET LA BASE s'il est abîmé ou cassé. N'utilisez jamais ce siège après qu'il ait subi un accident.

Vu les effets d'une usure normale, les modifications apportées régulièrement aux systèmes de sécurité des véhicules et des changements survenant au niveau des standards européens, nous recommandons que ce siège de voiture et la base soit remplacé par un nouveau modèle après cinq ans d'usage. Quand vous remplacez le siège, veillez à disposer de l'ancien de manière à ce qu'il ne soit pas réutilisé.

NOTICE: When using the seat ALONE : 1. This is a “Universal” child restraint. It is approved to Regulation No. 44, 03 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats. 2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a “Universal” child restraint for this age group. 3. This child restraint has been classified as “Universal” under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice. 4. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer. Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3 point static/with retractor safety belts, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards. **DO NOT USE THIS CAR SEAT ON ANY VEHICLE SEAT WHERE AN AIRBAG IS FITTED.**

NOTICE : Lorsqu'on utilise le siège auto : 1. Ceci est un siège d'enfant “universel”. Il est approuvé par l'article No 44,03 de la série des amendements, pour usage général dans un véhicule et il s'adaptera à la plupart, mais pas à tous, les sièges de voitures. 2. Il pourra être utilisé sans problèmes dans votre voiture, si le fabricant de votre véhicule déclare dans le manuel d'entretien que celui-ci peut être équipé d'un siège d'enfant “universel” pour ce groupe d'âge. 3. Ce siège d'enfant a été classifié d’“universel” selon une réglementation plus stricte que celle qui était en application lors de la parution des modèles antérieurs qui ne portent pas cette notice. 4. En cas de doute, consultez soit le fabricant du siège d'enfant soit le détaillant. Valable seulement pour les véhicules agréés et équipés de ceintures à enrouleur, fixées en trois points, et agréées selon la réglementation ECE No. 16 ou des réglementations équivalentes. **N'INSTALLEZ PAS VOTRE SIEGE A UNE PLACE DE VOITURE EQUIPÉE D'UN COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE.**

When using the seat with base :

This child restraint is classified for Semi-Universal use and is suitable for fixing into the seat positions of the following cars on page 53-54:

NOTE: Seat positions in other cars may also be suitable to accept this child restraint. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

Lorsqu'on utilise le siège auto avec la base :

« Ce dispositif de retenue pour enfant appartient à la catégorie « Semi-Universel » et peut être installé aux places assises des véhicules suivants pages 53-54:

NOTE: Ce dispositif peut être aussi utilisable aux places assises d'autres véhicules . En as de doute, veuillez consulter le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfant.

✓ = Yes, Oui, Ja, Si

X = No, Nein, Non, Ne

O = Suitable ONLY for cars without airbags or where the airbag is de-activated.

Utilisable SEULEMENT pour des véhicules sans coussin d'air de sécurité
(airbag) ou dont l'airbag est désactivé ou dont l'airbag est désactivé.

NUR einsatzfähig in Fahrzeugen ohne Airbags oder mit deaktivierten Airbags.

ALLEEN geschikt voor voertuigen ZONDER of met UITGESCHAKELDE airbags.

GB Car	Front	Rear Outer	Centre
F Véhicule	Avant	Arrière Les deux côtés	Milieu
D Automobil	Vorn	Hinten Außen	Mitte
NL Auto	Vóór	Achterin Zijkanten	Midden
Alfa Romeo: 156, 147, 166, Spider	O	✓	✓
Audi: A2, A3, A4, A6, A8	O	✓	X
BMW: 3 series, 5 series, 7 series X5	O	✓	X
Chevrolet: Alero, Transport, Blazer	O	✓	✓
Chrysler: Voyager, Grand Cherokee, PT Cruiser Neon, Sebring, Stratus	O	✓	✓
Citroen: Xsara Picasso, Berlingo, C5, Saxo, Xsara	O	✓	✓
Daihatsu: YRV	O	✓	✓
Fiat: Punto, Bravo, Mutilpla, Brava, Marea, Tempra, Tipo Seicento	O	✓	✓
Ford: Mondeo, Maverick, Galaxy, Focus, Escort, Fiesta, Scorpio, Sierra, Orion	O	✓	✓
KA, Puma	O	✓	X
Honda: Civic, HR-X, Accord, HR-V, CR-V Civic Coupe	O	✓	✓
Hyundai: Atoz, Amica, Lantra, Accent	O	✓	✓
Jaguar: X Type, S Type, XJ8,	O	✓	✓
KIA: Rio	O	✓	✓
LandRover: Range Rover, Freelander, Discovery	O	✓	✓
Lexus: LS200, LS430, GS430 RX300	O	✓	X

Mazda: MPV, 323, Tribute, 626	O	✓	✓
MX5	O	X	X
Mercedes Benz: A Class, M class	O	✓	✓
C Class, E Class, S Class,	O	✓	X
MG: ZS, ZR, ZT	O	✓	✓
MGF	O	X	X
Mitsubishi: Galant, SpaceWagon, Spacestar, Colt,	O	✓	✓
Lancer, Carisma, Shogun	O	✓	✓
Nissan: Micra, Almera, Maxima	O	✓	✓
Primera,	O	✓	X
Almera Tino	O	X	✓
Opel: Agila, Astra Coupe, Astra Cabriolet	O	✓	X
Astra, Corsa, Vectra, Zafira	O	✓	✓
Peugeot: 307, 206, 406, 106, 306, 607	O	✓	✓
206CC	O	✓	X
Peugeot Partner	O	✓	✓
Renault: Megane, Laguna, Espace	O	✓	✓
Megane Cabriolet, Twingo	O	✓	X
Clio, Kangoo, Megane Scenic	O	✓	✓
Rover: 45, 25, 75	O	✓	✓
SAAB: 9-5, 9-3, 900, 9000	O	✓	✓
9-3 Cabriolet	O	✓	X
SEAT: Alhambra, Cordoba, Leon, Toledo	O	✓	✓
Arosa	O	✓	X
Ibiza	O	✓	✓
Skoda: Fabia, Oktavia	O	✓	✓
Subaru: Impreza, Legacy, Forester, Outback	O	✓	✓
Suzuki: Ignis, Liana, Swift, Baleno	O	✓	✓
Grand Vitara,	O	✓	X
Wagon R	O	✓	X
Toyota: Yaris, Corolla, Avensis, Land Cruiser Colorado,	O	✓	✓
Yaris Verso,	O	X	✓
Celica, Rav 4, Camry	O	✓	X
Vauxhall: Agila, Astra Coupe, Astra Cabriolet,	O	✓	X
Corsa, Zafira, Vectra, Omega, Astra	O	✓	✓
Volkswagen: Golf, Bora, Sharan, Polo	O	✓	✓
Passat, Lupo, Beetle, Golf Cabriolet	O	✓	X
Volvo: V70, S80, S60, V40, S40, 200, 700, 440, 850	O	✓	✓

NOTICE: When using the seat ALONE : This is a “**Universal**” child restraint. It is approved to Regulation No. 44, 03 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats. **See page 51 for more information.**

When using the seat WITH BASE : The child restraint is classified for **Semi-Universal** use and is suitable for fixing into the seat positions of the certain cars, see FITTING GUIDE on pages 53-54.

DO NOT USE THIS CAR SEAT ON ANY VEHICLE SEAT WHERE AN AIRBAG IS FITTED.

NOTICE: Lorsqu'on utilise le siège auto : Ceci est un siège d'enfant “**universel**”. Il est approuvé par l'article No 44,03 de la série des amendements, pour usage général dans un véhicule et il s'adaptera à la plupart, mais pas à tous, les sièges de voitures. **Pour plus d'informations, voir page 51.**

Lorsqu'on utilise le siège auto avec la base : « Ce dispositif de retenue pour enfant appartient à la catégorie « **Semi-Universel** » et peut être installé aux places assises des véhicules certains : Consulter le guide d'installation sur pages 53 à 54.

N'INSTALLEZ PAS VOTRE SIEGE A UNE PLACE DE VOITURE EQUIPEE D'UN COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE.